ἀρχικὸν φόρον. Ὁ κόσμος δὲ, σήμερον, ἀληθῶς ὑποφέρει.

—Εἶναι μέτρα καταναγκασμοῦ τῶν φορολογουμένων, τὰ πρόστιμα καὶ οἱ τόκοι, διότι χωρὶς αὐτὰ, ἐλάχιστοι θὰ ἐπλήρωναν.

—Ναὶ, ἀλλ' ἐδῶ οἱ φορολογούμενοι καθυστέρησαν τὰς πρὸς τὸ Δημόσιον ὑποχρεώσεις των ἐκ πραγματικῆς ἀδυναμίας ὄχι διότι δυστροποῦν. Ἂς δοθῇ ἐπὶ τέλους διὰ τελευταίαν φορὰν μία τελευταία προθεσμία μέχρι Δεκεμβρίου ἀφιεμένων τῶν τόκων καὶ προστίμων.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ὑπεσχέθη ὅτι, κατὰ τὴν νέαν σύνοδον τῆς Βουλῆς, θὰ εἰσηγηθῇ «διὰ τελευταίαν φορὰν» τὴν νομοθετικὴν ρύθμισιν τοῦ ζητήματος.

* * *

ΠΕΡΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

—Κε Ὑπουργὲ, διὰ τὰς Κοινότητας δὲν νομίζετε ὅτι θὰ ἔπρεπε ἐναργέστερον νὰ ἐπιδειχθῇ τὸ κρατικὸν ἐνδιαφέρον κυρίως εἰς ὑποστήριξιν τοῦ τελευταίου «ὁδοποιητικοῦ» πυρετοῦ ποῦ κατέλαβε ὅλον τὸν κόσμον.

—Κ' ἐμὲ ἐνθουσιάζει αὐτὴ ἡ κοινοτικὴ προσπάθεια. Δυστυχῶς μᾶς δίδονται ἑκάστοτε ἐλάχιστα, ἴσως καὶ λόγῳ τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως τοῦ Κράτους αὐτὴν τὴν φοράν. Πέρυσιν ἐκ τῶν 2.000 000 ποῦ ἐδόθησαν διὰ τὴν Κρήτην ἐσκιροστρώθησαν αἱ ὁδοὶ Μελιδωνίου καὶ Ἀγγελιανῶν. Καὶ φέτο θὰ φροντίσω νὰ γίνῃ ὅ,τι δυνατὸν. Ἡ ἰδέα σας περὶ ἐνισχύσεως τοῦ ἐπαρχιακοῦ Ταμείου, ἐνδυναμουμένου καὶ ἐκ τῶν φορολογιῶν ποῦ σήμερον κεῖνται ὑπὲρ ἄλλων Ταμείων, θὰ συζητηθῇ. Τὸ ταμεῖον Ἐπαρχιακῆς ὁδοποιΐας ἔχει λαμπρὰν δράσιν καὶ μέγα πρόγραμμα, μὴ δυνάμενον βεβαίως νὰ ὁλοκληρωθῇ κάποτε μὲ τὰ σημερινὰ του ἔσοδα.

* * *

ΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΤΙΡΙΑ

—Μὲ ἐρωτᾶτε διατὶ προχωροῦν βραδέως αἱ Φυλακαὶ. Ἀναγνωρίζω μαζὶ σας ὅτι αἱ σημεριναὶ φυλακαὶ εἶναι καταστροφικαὶ διὰ τοὺς κρατουμένους. Ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν τελειώνουν ὅλα, πάντοτε ἄνευ ἐμποδίων. Κατώρθωσα καὶ δίδονται 200.000 δρ. πρὸς τελείωσιν τῶν νέων φυλακῶν αἵτινες ἐλπίζω ἐντὸς τοῦ χειμῶνος νὰ χρησιμοποιηθοῦν.

ΔΙΑ ΤΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟΝ

—Θὰ τὸ ἔχωμεν. Σκόνταψε, εἶναι ἀληθὲς, εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν. Ἀλλ' ἡ ἄποψίς μου ὅτι καὶ ἡ κίνησις τοῦ λιμένος σας καὶ τὰ σημερινὰ ἐνοίκια δικαιολογοῦν τὴν ἀνέγερσιν δημοσίου Τελωνείου, κατενοήθη εὐτυχῶς. Μόνον διὰ τὸ Μέγαρον τῶν Ζ Τ εὑρίσκω ἀντιρρήσεις, διότι σήμερον δ' ἐνοίκια, πληρώνει ἐλάχιστα τὸ Κράτος, ἐπιμένω ὅμως ὅτι δὲν εἶναι ἡ μόνη, ἡ ἄποψις αὐτὴ. Προσωπικῶς θλίβομαι διότι εἰςτὰ σήμερον χρησιμοποιούμενα διὰ Ταχυδρομεῖα, Τηλεγραφεῖον καὶ Τηλέφωνα οἰκήματα, τελείως ἀκατάλληλα διὰ τοιοῦτον σκοπὸν, κακοπαθεῖ ἕνας ὁλόκληρος κόσμος ἀξίων στοργῆς ὑπαλλήλων. Καὶ ἐλπίζω νὰ ἐμπνεύσω αὐτὸ τὸ αἴσθημα καὶ περαιτέρω πρὸς πραγματοποίησιν τῆς ἰδέας τῆς ἀνεγέρσεως ἰδίου εὐπροσώπου καὶ καταλλήλου Μεγάρου.

Ν. ΑΝΔΡΟΥΛΙΔΑΚΙΣ

ΜΕΓΑΣ ΧΟΡΟΣ
ΑΘΛΗΤΙΚΟΥ ΟΜΙΛΟΥ
23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΑΠΟ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΕΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑ

Ο ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΣ ΔΡΟΜΟΣ ΦΟΡΤΕΤΖΑΣ

ΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

Ἐν τῷ δημαρχείῳ προχθὲς ὁ κ. Γ. Διοικητὴς συνεζήτησε παλαιὰν ἔμπνευσιν τῆς «Δημοκρατίας» περὶ κατασκευῆς περιφερειακοῦ δρόμου εἰς τὴν Φορτέτζαν. Ὁ κ. ὑπουργὸς, ὅστις εἶνε ἐνθουσιασμένος μὲ τὸ ὡραῖον ὀχυρὸν συνδυάζει τὸν δρόμον μὲ τὸ ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον, τὸ ὁποῖον νὰ στεγασθῇ εἰς τὸ ἐκεῖ τζαμεῖον, παρεκάλεσε δὲ τὸν νομομηχανικὸν κ. Ἀνδρεάδην νὰ μελετήσῃ καὶ προϋπολογίσῃ τὸν δρόμον. Ὑπάρχοντος τοῦ μουσείου κατὰ τὸν νόμον ἡ ὁδὸς αὐτὴ θὰ χαρακτηρισθῇ Ἐθνικὴ καὶ θὰ γίνῃ δημοσίᾳ δαπάνῃ. ἀσφαλτοστρωνομένη. Ἀρχομένη ἐκ τῆς πλατείας τῶν Δικαστηρίων, θὰ διώκῃ δι' ὅλης τῆς βραχώδους ἀκτῆς τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος καὶ ἐρχομένη ἀνατολικώτερον θὰ καταλήγῃ εἰς τὴν πλατείαν Κιουλούμπασῃ. Θὰ εἶναι πλάτους 6 μέτρων. Εἶναι προφανὴς ἡ μεγαλοπρέπεια τῆς ὁδοῦ αὐτῆς, ἥτις θὰ δώσῃ εἰς τὴν πόλιν τὸν λαμπρότερον περίπατόν της, συνδέουσα ἐσαεὶ τὸ ὄνομα τοῦ κ. Κατεχάκι πρὸς τὴν πόλιν.

* * *

Ὁ Ὑπουργὸς κ. Κατεχάκις ἐδέχθη καθ' ἅπασαν τὴν Δευτέραν εἰς τὸ δημαρχεῖον τοὺς Πολίτας. Οἱ κ. Συμσίρης, Αὐγερινὸς, Βενετᾶς, καὶ Δεληπαράσχος τοῦ Συλλόγου ἀστῶν προσφύγων παρεκάλεσαν τὸν κ. Ὑπουργὸν νὰ εἰσηγηθῇ τὴν λῆψιν κυβερνητικῶν μέτρων δυναμένων νὰ καταστήσῃ δυνατὸν τὸν στεγασμὸν τῶν ἀστῶν προσφύγων. Οἱ πρόσφυγες ἐγνώρισαν εἰς τὸν κ. Κατεχάκιν ὅτι διὰ λόγους οἰκονομικοὺς παρητήθησαν τῆς ἰδέας τῆς ἀνεγέρσεως νέου συνοικισμοῦ ἀποφασίζοντες ν' ἀγοράσοαν παλαιὰ, ἐντὸς τῆς Πόλεως ἀνταλλάξιμα, ἀλλ' ὅτι οἱ συνήθεις ὅροι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἶναι βαρεῖς, μάλιστα σήμερον ὅτε οἱ πρόσφυγες ἐστερήθησαν τῶν ἀποζημιώσεων των. Ἡ Ἐπιτροπὴ παρεκάλεσε τόν κ. Ὑπουργόν νὰ ἐπέμβῃ προσωπικῶς πρὸς τακτοποίησιν τοῦ κρατοῦν τος ἐν διαρκεῖ ἐκκρεμότητι τοὺς ἐν Ρεθύμνῃ πρόσφυγας ζητήματος των, μειουμένων τῶν ἐν ἄλλῃ ἐποχῇ κανονισθέντων τιμημάτων, καὶ τὰ ὁποῖα μὲ τὴν σημερινὴν κρίσιν εἶναι βαρύτατα, παρεκτεινομένης τῆς προθεσμίας τῆς ἐξοφλήσεως αὐτῶν εἰς 20 ἔτη καὶ ὑποβιβαζομένου τοῦ τόκου τῶν δόσεων εἰς 3ο)ο. Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἐβεβαίωσε τὴν Ἐπιτροπὴν ὅτι θὰ μελετηθῇ τὸ ζήτημα.

Τὸ μεσημέρι τῆς ἰδίας ἡμέρας ὁ δῆμος Ρεθύμνης παρέθεσε γεῦμα εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν εἰς τῷ δημαρχείῳ εἰς ὃ παρεκάθησε καί ὁ κ. Νομάρχης, ὁ κ. δήμαρχος, ὁ κ. Πρόεδρος τοῦ Δημ. Συμβουλίου καὶ ἡ δημ. Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ. Π. Τσάκωνα, Κ. Ζαχαριουδάκι καὶ Ν. Λυράκι. Εἰς πρόποσιν ὑπέρ αὐτοῦ, τοῦ κ. Ἀνδρουλιδάκι, ὅστις τῷ ηὐχήθη μακρὰς ἡμέρας Διοικήσεως πρὸς τα κτοποίησιν τῶν ἐκκρεμῶν εἰσέτι ζητημάτων τῆς νήσου τῶν ὁποίων καί βαθὺς γνώστης εἶναι καὶ ἰατρὸς» ὁ κ. Ὑπουργὸς ἀπήντησεν εὐχαριστῶν, βεβαιώσας ὅτι ὡς καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν καὶ τοῦ λοιποῦ θὰ φροντίσῃ νὰ κάνῃ ὅ,τι ἀνθρωπίνως δυνατὸν ὑπέρ τοῦ ἀγαπητοῦ του Νομοῦ Ρεθύμνης.

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΡΝΙΖΕΣ ΚΑΙ ΚΡΥΣΤΑΛΑ
παρά τῷ κ. ΓΕΩΡΓΙΩ ΒΕΝΙΕΡΗ
Ὁδὸς Τομπάζη

ΤΟ ΗΡΩΟΝ ΠΡΙΝΕ

ΜΙΑ ΣΕΜΝΗ ΤΕΛΕΤΗ

Εἰς Πρινέ Ρεθύμνης τὴν 15ην τρ. ἐγένοντο τ' ἀποκαλυπτήρια τοῦ ἐκεῖ στηθέντος Μνημείου διὰ τοὺς ἀπὸ τοῦ 1866 μέχρι καὶ τῶν τελευταίων πολέμων πεσόντας καὶ ἄλλως θανόντας ἐκ τῶν κακουχιῶν τοῦ πολέμου. Εἰς τὴν σεμνὴν τελετὴν προσῆλθον ὁ Νομάρχης κ. Σταματίου, ὁ δήμαρχος κ. Τ. Πετυχάκις, ὁ Πρόεδρος τοῦ δημ. Συμβουλίουκ. Ἀνδρουλιδάκις, ἀντιπροσωπεῖαι τῆς Μεραρχίας Κρήτης, τοῦ 44ου τάγματος, ὁ βουλευτὴς κ. Γοβατζιδάκις, ὁ Πρόεδρος τῆς Δημενικῆς Ἐπιτροπῆς κ. Τσουδερὸς, ὁ ἀρχηγὸς τῶν Προσκόπων κ. Μ. Τσάκωνας, οἱ διευθυνταί τῶν ἐφημερίδων «Κρητικὴ Ἐπιθεώρησις» «Ἀστραπὴ» καὶ «Ἔρευνα» αἱ λοιπαί ἀρχαὶ καὶ πολύσκόσμος ἐκ τῆς πόλεως καὶ τῶν πλησιοχώρων. Μετὰ τὴν ψαλεῖσαν δοξολογίαν ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου ἀνακρουομένου τοῦ Κρητικοῦ ὕμνου, ὑπὸ τῆς μουσικῆς τοῦ Ὀρφανοτροφείου, ὁ νομάρχης ἀπεκάλυψε τὴν ἀναθηματικὴν στήλην εις τὴν ὁποίαν εἶχον γραφῆ μὲ χρυσᾶ γράμματα, τὰ ὀνόματα τῶν ἡρῴων οἵτινες εἶναι οἱ:

» Γεώργιος Π. Καλούδης, Νικόλαρς Ι. Λιανδρῆς, Δημ. Ματζιριμονάκις, Βασ. Ἐμμ. Σταγάκις, Γεώργ Εὐαγ. Μπεμπῆς, Μιχ. Π. Μπεμπῆς, Βασ. Γ. Σταυριδάκις, Παντ. Ἀ. Σταυριδάκις, Στυλ. Μάρκ. Χαρκόπος, Ἀνδρ. Μ. Κλαψινὸς, Ἰωάν. Π. Πετρακάκις, Κωνστ. Ν. Νικολακάκις, Γεώργ. Νικολακάκις, Εὐάγ. Ἐμ. Σπιεαδάκις, Εὐάγ. Ἀντ. Κλαψινὸς, Χαρίλ. Εὐαγ. Κλαψινὸς, Δ. Γ. Βογιατζάκις, Δημ. Κ. Τσουπάκις, Γεώργ. Ἰακ. Γιαουμιδάκις, Γεώργ. Ἐμμ. Θωμαδάκις, Ἰωάν Γεωργ. Πετράκις, Ἰωάν. Γεωργ Ψαροκόπος Ἀντώνιος Σοφουλάκις Μιχ. Κωνστ Μπεμπῆς, Ἀν. Ἠλιακάκις, Γεώργ. Ἀντ. Ἠλιακάκις, Μιχ. Γεωργ Χαριτάκις, Ἀπόστ. Ἀποστολάκις, Χρῆστ. Ἰωαν. Λαχνιδάκις, Σταμ. Μιχ, Γιαουμιδάκις. Μετὰ ταῦτα, ὁ μικρὸς μαθητὴς Τσιριμονάκις ἀπήγγειλε ἐνθουσιώδη λόγον, ὁ δὲ κ. Μ. Τσάκωνας μίαν ὡραίαν σελίδα τῆς Ἱστορίας τοῦ τόπου. Ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Δημήτριος Μπεμπῆς, εἰς τὴν ὡραίαν πρωτοβουλίαν τοῦ ὁποίου ὀφείλεται ἡ ἐπιβλητικὴ τελετὴ, καταθέτων τὸν στέφανον τῆς Κοινότστος εἶπεν τὰ ἑξῆς. «Ἡ Κοινότης Πρινὲ αἰσθανομένη τὴν ἱερὰν ὑποχρέωσίν της πρός σᾶς τὰ δοξασμένα της παιδιὰ ἀνήγειρεν εἰς μνήμην σας τὴν ἀναμνηστικὴν ταύτην στήλην ὡς ἐλάχιστον τεκμήριον τῆς πρὸς σᾶς ὀφειλομένης τιμῆς.

Καταθέτω ἤδη τὸν στέφανον τοῦτον, τὸν ἁπλοῦν. ὅσον καὶ σεῖς ἁπλοῖ καὶ ὡραῖοι ἐβαδίσατε πρὸς τὸν θάνατον, δι' ὃ ἐκτήσασθε τὴν ἀθανασίαν καὶ μὲ τὴν ἀπόλυτον πεποίθησιν ὅτι αἱ ἅγιαι ψυχαί σας περιϊπτάμεναι ἐνταῦθα θὰ σκιρτήσωσιν ἀπὸ χαρὰν βλέπουσαι τοὺς συγγενεῖς καὶ τὰ ἀδελφια σας κλίνοντες εὐλαβὲς τὸ γόνυ εἰς προσκύνησίν σας, αἰσθάνομαι μεγάλην ὑπερηφάνειαν διότι τοιοῦτος μοὶ ἐπεφυλάχθη κλῆρος καὶ ἀπὸ τὰ βάθη τῆς Ψυχῆς μου ἀναπέμπω τὴν εὐχὴν νὰ εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα ποῦ σᾶς σκεπάζη καὶ αἰωνία ἡ μνήμη σας.»

Στεφάνους κατέθεσαν προσέτι ὁ νομάρχης κ. Σταματίου ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως, τονίσας τὴν διδακτικὴν σημασίαν τῆς τελετῆς, ἕνα εἴδοςσυγκρατήσεως μέσα εἰς τὸν ἐθνικὸν δρόμον, τῶν συγχρόνων ποῦ ἀρχίσαμε νὰ παραστρατῶμεν. Ὁ ἀνθ)γὸς κ. Ἐμ Κιριωτάκις ἐκ μέρους τοῦ ἐδῶ Τάγματος, ὁ βουλευτὴς κ. Ἰωάν. Γοβατζιδάκις. Ὁ κ. Ἀνδρουλιδάκις κατέθηκεν τὸν στέφανον τοῦ Δήμου Ρεθύμνης εἰπὼν τὰ ἑξῆς.

Στὰ λαμπρὰ παλληκάρια τῆς ἀγαπητῆς Κοινότητος ποῦ μὲ τὴν ἀνθοφόρα ζωή τους βοήθησαν τὸ ξύπνημα τοῦ Ἑλληνικοῦ ὀνείρου.

Σὲ ὅσους χάθηκαν στὸν αἰχμηρὸ ἀγῶνα τῆς Μικρασίας.

Στοὺς τραυματίας καὶ τοὺς ἀρρώστους ποῦ ἄφισαν τὴν τελευταία πνοὴνοσταλγικὴ, μακρυὰ ἀπὸ τοὺς δικούς τους, ἢ θλιβερὴ μέσα στὴν πονεμένη ἀγκαλιά τους.

Στὸν Ἄγνωστο Στρατιώτη τῆς Κοινότητος ποῦ εἶναι ἡ ἐνσάρκωσις ὅλων τῶν Ἡρώων καὶ ὅλων τῶν ἡρωϊσμῶν τῶν ἀγαπημένων καὶ γεναιοτρόφων χωριῶν της, Πρινὲ, Γεράνι καὶ Βεδέροι, προσφέρω αὐτὰ τὰ λίγα φύλλα δάφνης, καθὼς ἕνα χαρακτηριστικὸ συμβολισμὸ ἀφοῦ μὲ δαφνόφυλλα ἡ Δόξα τίμησε πάντα τὴν ἀνάμνησι τῶν Γεναίων.

Καὶ ἡ ὡραία τελετὴ ἔληξε, ἐπιβλητικὴ ὡς ἤρχισε μὲ τὰ χαιροσφιξίματα τοῦ πλήθους πρὸς τοὺς μαυροφορεμένους συγγενεῖς τῶν τιμημένων ποῦ ὁ εἰλικρινὴς πόνος τους, ξεχυμένος σὲ σπαρακτικὸ κλάμμα, τὴν ὥρα τῆς τελετῆς ὑπῆρξε ἡ ἐπιβλητικὴ πένθιμη κορνίζα τῆς μεγάλης θυσίας.

Ἀξίζουνε τὰ συγχαρητήριά μας διὰ τὴν ἐπιτυχία τῆς ἑορτῆς τὸ κοινοτ. Συμβούλιο Πρινὲ μὲ τὸν ἀκούραστο Πρόεδρο κ. Δημητ. Μπεμπῆ καὶ τὰ μέλη κ. Χαρ. Καλούδη, Δημ. Κατζούρη, Γεωργ. Βερνάδον καὶ Εὐαγ. Κλαψινὸν.

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΤΩ ΚΑΙΡΩ ΤΩΝ ΕΝΕΤΩΝ

Ἐπὶ Ἐνετῶν λέγει ὁ ἱστορικὸς ὅτι ὑπῆρξε πόλεμος ἀδιάλειπτος καὶ συνεχὴς ἐπὶ 4 1)2 αἰῶνας ἀπὸ τοῦ 1204 μέχρι τοῦ 1669 τῆς ἁλώσεως τοῦ Χάνδακος ἀπὸ τῶν Τούρκων, ἐπὶ τῆς Κρητικῆς γῆς ἥτις τυγχάνει μία τῶν πλουσιωτάτων καὶ φύσει εὐδαιμονεστάτων τῆς γῆς, μετεβλήθη δὲ εἰς κέντρον καὶ συναγωγὴν πάσης ἀνθρωπίνης δυστυχίας μνημεῖον δὲ καὶ ἀπεικόνισμα τῶν ἐν ἀγῶνι ἰδίων φρικτῶν παθημάτων αὐτῆς.

Ὅσον καὶ ἂν ἐπεχείρησαν διὰ τῶν Ἀβδάδων νὰ μεταβάλωσι τὴν Ἐπαρχίαν Ἀμαρίου, ἧς εἶχον καταλάβει ὅλα τὰ εὐαγῆ ἱδρύματα εἰς Παπαδοφραγγίαν, διὰ δὲ τῶν λογογράφωντων νὰ παραχαράξωσι τὴν Ἐθν)γικὴν ὑπόστασιν τῆς Κρήτης αὕτη ἔμεινεν ἀδιάφθορος διασώσασα ἀκέραιον τὸν ἐθνολογικὸν αὐτῆς χαρακτήρα.

Εἰς θέσιν λεγομένην Καστρὶ κείμενον κάτωθι τοῦ Ἀποδούλου ὑπάρχουν σημεῖα ἀρχαιότητος πό-

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ—ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1893
Κεφάλαιον Δρ. 100,800,000—ἀποθεματικά Δραχ. 224,200,000
104 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
Πλείοα πάσης ἄλλης Τραπέζης
6 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ
ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ, ΑΙΓΥΠΤΩ καὶ ΚΥΠΡΩ
Ὀργαισμοί ἱδρυθέντες ὑπὸ τῆς ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΑΘΗΝΩΝ:
THE BANK OF ATHENS TRUST COMPANY 205 WEST 33D STERT-NEW YORK
THE ATHEN BANKERS' CORPORATION 19 KNEELAND STREET-BOSTON, MASS
Γραφεῖον ἐν ΣΙΚΑΓΩ 19 SOUTH CLARK STREET, CHICAGO ILL.
Καταθέσεις εἰς Δραχμὰς καὶ συνάλλαγμα ἐπὶ τοῦ Ἐξωτερικοῦ
Πάσης φύσεως Τραπεζιτικὴ ἐργασία ὑπὸ τοὺς μᾶλλον συμφέροντας ὅρους